



19.01.2022

---

# Manuale sulla gestione dei clienti della dogana (GCD)

## 2. Concludere l'autoregistrazione nella GCD

---

### Indice

<b>1</b>	<b>Lingua .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Dati dell'impresa .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Dati personali .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Pulsante «Interrompi».....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Pulsante «Conferma».....</b>	<b>3</b>
<b>6</b>	<b>Contatto .....</b>	<b>4</b>

## Concludere l'autoregistrazione nella GCD

Per poter lavorare con l'applicazione GCD è necessario registrarsi con il proprio numero d'identificazione delle imprese (IDI). Per concludere la registrazione è necessario inserire i propri dati personali (in questo modo ci si registra quale utente GCD per il proprio IDI [utente GCD assume la funzione di amministratore]). La password di inizializzazione viene inviata alla persona che ha effettuato la registrazione.

### 1 Lingua

L'applicazione è disponibile in tedesco, francese e italiano.

### 2 Dati dell'impresa

I dati dell'impresa sul lato sinistro vengono ripresi automaticamente dal registro IDI e non sono modificabili.

Descrizione dei dati dell'impresa dal registro IDI  
<https://www.uid.admin.ch/Search.aspx?lang=it>

Campo	Illustrazione	Spiegazione
<b>Categoria</b>	CHE	Identificativo del Paese che attesta l'origine svizzera del numero
<b>IDI</b>	Numero	Il numero IDI è costituito da nove cifre, viene assegnato casualmente e non contiene informazioni
<b>Nome dell'impresa</b>		Nome, ditta o designazione conformemente alla designazione nel registro IDI
<b>Via</b>		Via conformemente al registro IDI
<b>Civico</b>		Numero civico conformemente al registro IDI
<b>NPA</b>		NPA conformemente al registro IDI
<b>Domicilio</b>		Luogo conformemente al registro IDI
<b>Cantone</b>		Cantone conformemente al registro IDI
<b>Nazione</b>		Paese conformemente al registro IDI

### 3 Dati personali

Qui è possibile registrare il primo utente della GCD. Questa persona è responsabile della registrazione e dell'amministrazione dei dati relativi all'IDI nella GCD. La registrazione attraverso questa maschera può essere effettuata da una persona sola.

Campo	Opzionale/ obbligatorio <sup>1</sup>	Spiegazione
<b>Cognome</b>	Obbligatorio	In questo campo va inserito il cognome della persona, alla quale vanno inviati i dati d'accesso <sup>2</sup> per la GCD
<b>Nome</b>	Obbligatorio	In questo campo va inserito il nome della persona, alla quale vanno inviati i dati d'accesso per la GCD
<b>E-mail</b>	Obbligatorio	Qui va inserito l'indirizzo e-mail della persona da registrare
<b>Indicazioni aggiuntive</b>	Opzionale	In questo campo è possibile inserire indirizzo supplementare o una divisione
<b>N. di telefono</b>	Opzionale	In questo campo è possibile inserire il numero di telefono dell'utente
<b>Lingua preferita</b>	Opzionale	Qui è possibile scegliere in quale lingua si desidera ricevere la lettera contenente i dati d'accesso per la GCD (tedesco, francese e italiano)


### 4 Pulsante «Interrompere»

Premendo il pulsante «Interrompere» si torna alla pagina iniziale della registrazione. L'autoregistrazione non è stata eseguita e i dati personali non sono stati salvati.


### 5 Pulsante «Confermare»

Una volta registrati i dati personali, cliccare il pulsante «Conferma». Possono verificarsi i seguenti casi:

- **i dati personali non sono stati registrati correttamente o sono incompleti**  
L'applicazione GCD genera un messaggio d'errore e l'immissione può essere corretta.

 **Compilare tutti i campi obbligatori e correggere i dati non autorizzati.**

- **l'indirizzo e-mail è già in uso**  
Ogni indirizzo e-mail può essere registrato una volta sola. Se un'e-mail è già in uso, l'applicazione genera un messaggio d'errore e l'immissione può essere corretta.

 **L'indirizzo e-mail è già in uso. Registrarsi con un altro indirizzo e-mail.**

---

<sup>1</sup> I campi obbligatori vanno compilati e sono evidenziati con un \* .

<sup>2</sup> I dati d'accesso (password d'inizializzazione e ID utente) vengono inviati per posta all'impresa, all'attenzione della persona registrata.

## «Gestione dei clienti della dogana»

- **i dati personali sono stati registrati in maniera corretta e completa; l'indirizzo e-mail non è ancora in uso**

Se i dati personali sono stati inseriti correttamente viene generato un messaggio e inviata un'e-mail che attestano la corretta registrazione e che i dati di accesso per l'applicazione GCD saranno inviati per posta all'indirizzo dell'azienda stessa. Non appena si è in possesso della password d'inizializzazione sarà possibile effettuare il login nella GCD. Per ulteriori informazioni sulla pagina relativa al login, scegliere «3. Login nella GCD».

Non registrato Deutsch | Français | Italiano

---

### Registrazione di un'impresa nell'applicazione gestione dei clienti della dogana

La vostra impresa è stata registrata con successo nell'applicazione gestione dei clienti della dogana. . .  
Il nome utente e la password iniziale saranno inviate per posta all'attenzione del responsabile all'indirizzo dell'impresa.

Dati dell'impresa:		Dati personali:	
Categoria:	CHE	Cognome:	Hans
ID:	288576323	Nome:	Muster
Nome dell'impresa:	EZV Testuser 13	E-Mail:	muster@hans.ch
Via:	Monbijoustrasse	Numero di telefono:	123456789
Civico:	40	Lingua preferita:	Italiano
NPA:	3011		
Domicilio:	Bern		
Cartone:	BE		
Nazione:	Svizzera		

[Seguente](#)

---

Gestione dei clienti della dogana  
[Contatti](#) | [Aspetti giuridici](#)

## 6 Contatto

Per domande concernenti l'applicazione GCD rivolgersi a:

Service Desk UDSC

[www.servicedesk.bazg.admin.ch](http://www.servicedesk.bazg.admin.ch)

[www.udsc.admin.ch](http://www.udsc.admin.ch)